

## Produkt des Jahres

SEE Electrical / CADdy<sup>++</sup>, die E-CAD-Lösung für die produzierende Industrie, wurde vom polnischen Magazin „Inzyniering i Utrzymanie Ruchu“ zum Produkt des Jahres gewählt.

Die Auszeichnung wurde durch die Leser des Magazins selbst vergeben, die in dem Software-Paket das „beste Software-Produkt für die Elektroplanung“ sehen. Die Verleihung fand am 22. Februar 2007 im Business Centre Club (BCC) in Warschau statt. „Die Anerkennung unserer Lösung durch den polnischen Markt als die Referenz im Elektro-CAD macht uns sehr stolz. Das demonstriert die Fähigkeit unserer Gruppe, leistungsstarke aber dennoch einfach zu bedienende Software-Produkte anzubieten“, erklärt Alain Di Crescenzo, Vorstandsvorsitzender der IGE+XAO Gruppe.

## In dieser Ausgabe:

CompoData - neues Mitglied in der IGE+XAO-Gruppe ..... 2

SEE Electrical/CADdy<sup>++</sup> FAQ - häufige Fragen unserer Anwender..... 2

Moeller-Electric: Planungs-Software für Schaltanlagen..... 3

Neuer Mitarbeiter für den Vertrieb in der Schweiz..... 3

Messen 2007/2008..... 4

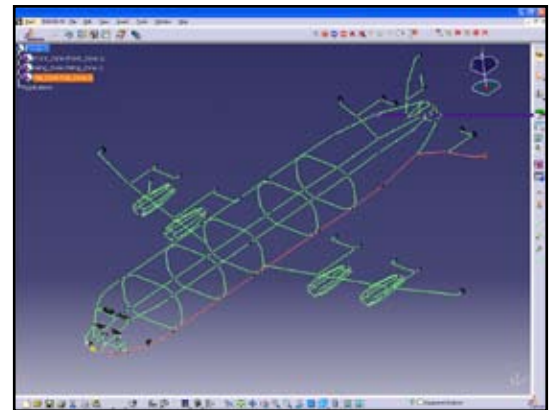
Impressum..... 4

## Kabelbaumplanung komplett

IGE+XAO bietet ab sofort ein Software-Paket an, mit dem der Prozess der Kabelbaumplanung für die Luftfahrt- und auch für die Automobilindustrie in der Catia-Umgebung unterstützt wird. Die Planungslösung ist vollständig in Catia V5 von Dassault Systèmes integriert und trägt den Namen „SEE Electrical Harness PLM für Catia“.

Das System ist das Ergebnis einer engen Partnerschaft zwischen Dassault Systèmes und IGE+XAO. Es bietet eine effiziente Lösung für die Planung komplexer Verkabelungen. Beginnend bei der Anforderungsdefinition bis hin zur automatischen Generierung der Verkabelungspläne können alle für die Kabelbaumplanung erforderlichen Schritte in Catia V5 sowie den PLM-Lösungen von Dassault Systèmes auf einer Datenbasis durchgeführt werden. „SEE Electrical Harness PLM für Catia“ umfasst unter anderem ein Topologie-Modul, mit dem sich die einzelnen Kabel und Stränge eines Kabelbaums erzeugen und verwalten lassen, wobei professionelle Routing-Kriterien berücksichtigt werden. Diese Funktionalitäten ermöglichen einen deutlich präziseren und schnelleren Entwurf.

Alain Di Crescenzo, Vorstandsvorsitzender der IGE+XAO Gruppe: „Wir sind überzeugt, dass diese innovative Lösung eine echte Möglichkeit für Unternehmen bietet, die Entwicklungszeiten und damit ihre Kosten zu reduzieren.“ Und Philippe Laufer, Dassault Systèmes Catia Vize-Präsident, ergänzt: „Die Lösungen von Dassault Systèmes für System-Modellierung und Simulation in Collaborative Engineering Prozessen bieten bei dem Entwurf anspruchsvoller Produkte einen unvergleichlichen Zusatznutzen, dank eines innovativen logischen und physikalischen Konstruktionsansatzes. Die IGE+XAO



Die neue Software-Lösung „SEE Electrical Harness PLM für Catia“ unterstützt den Prozess der Kabelbaumplanung in der Catia-Umgebung.

Gruppe ist Experte in E-CAD und verfügt über eine große Symbolbibliothek, die die PLM Catia V5 Lösungen rund um die Planung und Fertigung von elektrischen Systemen ergänzt.“

„SEE Electrical Harness PLM für Catia“ ist nur ein Baustein einer neuen Software-Palette für die Kabelbaumplanung. Basis-Modul ist „SEE Electrical Harness“, mit dem Pläne verwaltet, Kabel- sowie Bauteillisten generiert und Daten mit PDM- und 3D-CAD-Systemen ausgetauscht werden können. Das „collaborative“-Paket umfasst zusätzlich die E-CAD-Lösung „SEE Electrical Expert Embedded“. Vor allem aber unterstützt es die Gruppenarbeit an einem Projekt, indem eine Datenbasis gemeinsam genutzt wird. Schließlich umfasst „SEE Electrical Harness PLM“ den kompletten Engineering-Prozess und bietet vergleichbare Funktionen wie die speziell auf Catia angepasste Version.

[www.harnessdesign.com](http://www.harnessdesign.com)

> Kennziffer 001

## Thomas Steffan neuer Geschäftsbereichsleiter Deutschland



Zum 1. August 2007 hat Thomas Steffan die Leitung der Geschäftstätigkeiten für IGE+XAO in Deutschland übernommen. Er löst damit David Sabot ab, der als Business Vice President in die Konzernführung nach Toulouse wechselt. Thomas Steffan war bisher Leiter Vertrieb und Marketing bei IGE+XAO Deutschland. „Meine Aufgabe wird es sein, die Strategie von David Sabot in Deutschland

fortzuführen und unsere Präsenz am deutschen Markt weiter auszubauen“, so Thomas Steffan. „Zudem kann David Sabot mit seinem Wechsel in die internationale Konzernführung das am europäischen Markt etablierte Produkt SEE Electrical / CADdy<sup>++</sup> nun auch verstärkt weltweit positionieren, wovon auch die deutschen Anwender profitieren werden.“ Parallel wechselt der bisherige Account Manager Süddeutschland, Marwin Lindow, in den Service, um so die Präsenz beim Kunden zu verbessern.

## CompoData - neues Mitglied in der IGE-XAO-Gruppe

Seit Anfang des Jahres gehört das französische Unternehmen CompoData zur IGE+XAO-Gruppe. CompoData hat sich als Software-Haus auf die Erstellung und Implementierung von Online-Katalogen spezialisiert und entwickelt darüber hinaus komplexe System-Konfiguratoren. Die Lösungen von CompoData bieten anspruchsvolle Funktionen wie Auswahlhilfen, Dimensionierung, Konfiguration, Kostenberechnung oder Dokumentation.

Die 1994 gegründete CompoData war eines der ersten Unternehmen, das Software-Lösungen anbot, die auf einem Client-Server unter Java und später auch Web 2.0 liefen. Zum Kundenkreis gehören Unternehmen wie Snecma, PCM Pompes oder Garlock.

Der CompoData Konfigurator ist eine leistungsfähige und einfach zu implementierende Software. Dies wird durch eine innovative Methodik erreicht, die komplexe Produkte vollständig beschreibt und gleichzeitig eine breite Palette an Optionen bietet. Die Verwaltung von Katalogen elektrotechnischer, hydraulischer, pneumatischer Bauteile sowie von System-Komponenten

ist heute ein immer wichtigeres Thema, genauso wie die Erstellung von Kostenvoranschlägen und die Zusammenstellung für komplexe Montagen. IGE+XAO wird für diese Anforderungen mit Hilfe der CompoData-Technologie seine Produktpalette durch neu entwickelte Software-Lösungen und entsprechende Dienstleistungen ergänzen.

„Diese Investition erlaubt es uns, von einer innovativen Technologie zu profitieren, die angepasst an unsere Software-Lösungen, zu Wachstum und Entwicklung der IGE+XAO-Gruppe beitragen wird“, erklärt Alain Di Crescenzo, Vorstandsvorsitzender der IGE-XAO-Gruppe.

Jaques-Marie Moranne, Geschäftsführer von CompoData: „Die Größe von IGE-XAO und die unsere Aktivitäten augenfällig ergänzende Lösungs-Palette wird die Investitionen unserer Kunden sichern, den Mitarbeitern die Möglichkeit geben, ihre Fähigkeiten in einem größeren Umfeld zu demonstrieren, und interessante Entwicklungsmöglichkeiten für unsere Technologie bieten, ins besondere auf einem internationalen Niveau.“

## CADdy+/SEE Electrical FAQ - häufige Fragen unserer Anwender

### Wie kann ich für die Funktion „Löschen aller grafischen Listen“ ein Tastenkürzel vergeben?

Öffnen Sie die Funktion „Anpassen...“ im Menü „Ansicht“ -> „Symbolleisten“. Wechseln Sie auf den Reiter „Extras“. Fügen Sie ein neues Extra hinzu, indem Sie auf Ihrer Tastatur die „Einfügen-Taste“ drücken. Geben Sie dann eine Funktionsbeschreibung ein, die z. B. als Quick-Info beim Anwählen des Icons angezeigt wird, in diesem Falle „Löschen aller grafischen Listen“. Bei „Befehl“ geben Sie das Kürzel ein, das zum Aufrufen der Funktion im Kommandobereich dient (DL), vor dieses Kürzel ist ein Rautezeichen zu setzen. Also: #DL . Wählen Sie nun im Reiter „Tastatur“ die Kategorie „Extras“ aus. Klicken Sie im Fenster „Funktionen“ die soeben eingefügte Funktion an. Wählen Sie die Eingabezeile „Neues Tastenkürzel“ aus. Geben Sie hier die gewünschte Tastenkombination ein. Sie darf noch nicht zugewiesen worden sein. Zum Speichern klicken Sie auf „Zuweisen“

### Wie kann ich alle Seiten einer Projektrevision drucken, ohne das gesamte Projekt ausdrucken zu müssen?

Nur für Advanced Ausbaustufe: Öffnen Sie in den Datenbank-Listen das Inhaltsverzeichnis. Sortieren Sie die Liste nach dem Datum und markieren Sie die Seiten, die Sie ausdrucken möchten. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf die Markierung und wählen Sie im Kontext-

Menü „Zur Druckliste hinzufügen“. Wechseln Sie auf eine Stromlaufplanseite und öffnen Sie die Druckmaske über „Datei“ -> „Drucken...“. Wählen Sie im rechten Teil der Druckmaske im Bereich „Druckbereich“ die Option „Druckliste“ aus. Nun werden nur die zuvor ausgewählten Seiten gedruckt. Wichtig: Sie löschen den Inhalt der Druckliste, indem Sie in den Datenbank-Listen den „Druckmanager“ öffnen und alle Seiten markieren. Wählen Sie im Kontextmenü (rechte Maustaste) „Aus der Druckliste entfernen“.

### Wie kann ich das grafische Inhaltsverzeichnis ohne großen Aufwand nach Anlage und Seitennummer sortieren?

Über die Vorlage bestimmen Sie, wie eine grafische Liste erstellt werden soll: Sie haben Einfluss auf Sortierung, Filter, Startseite, Seitenwechsel bei Änderungen in bestimmten Werten. Ist z. B. der Platzhalter „#OrderBy <Werte>“ in einer Seitenvorlage enthalten, wird die grafische Liste entsprechend der Werte sortiert, deren Kennzahl hinter dem Ausdruck #OrderBy angegeben wurde. Im vorhandenen Fall empfehlen wir folgende Befehlskombination:

#OrderBy \$DrawingType, 180015, 120010

So wird die Liste nach Dokumenttyp (\$DrawingType), Anlage (180015) und Seitennummer (120010) sortiert. Falls Sie auch den Seiten-Index verwenden, sollten Sie noch die Nummer 120020 mit Komma getrennt anhängen.

*„Weitere Tipps zur Arbeit mit CADdy+/SEE Electrical finden Sie auch im Internet unter [www.ige-xao.de](http://www.ige-xao.de) in der Rubrik FAQ's“.*

## Moeller Electric: Planungs-Software für Schaltanlagen

Moeller Electric hat die neue Software-Anwendung M@x zur Planung von Schaltanlagen für die Energieverteilung herausgebracht. Damit will das Unternehmen die Entwicklungs-Strategie für den Energieverteilungs-Markt ausbauen und die Produktpalette für die Planer von Schaltanlagen ausweiten.

Die Moeller Firmengruppe, mit Hauptsitz in Bonn, ist einer der führenden weltweit tätigen Anbieter von Komponenten und Systemen für die Energieverteilung und Automatisierung in der Industrie, in Infrastrukturgebäuden sowie in Wohnhäusern. Seit 2005 besitzt die englische Private Equity Gesellschaft Doughty Hanson & Co. eine 75 % Mehrheitsbeteiligung an der Moeller Firmengruppe.

Schon im Jahr 2005 haben die französische Tochter des deutschen Moeller-Konzerns und IGE+XAO einen Kooperationsvertrag unterzeichnet. Erstes Ergebnis der Partnerschaft war die Software-Lösung SEE FOR MOELLER. Das Software-Paket kombiniert die Planung und Dimensionierung von elektrischen Installationen für Schaltanlagen bis zu 125 Ampere.

Auch die neue Software-Lösung entstand in Kooperation von IGE+XAO und Moeller Electric. M@x beinhaltet die neusten technologischen Innovationen und ist ein effizientes und schnelles Tool, das seine Daten in Echtzeit über das Internet updaten kann.

Mit immer enger werdenden Deadlines benötigen Schaltanlagen-Hersteller neue Werkzeuge, die den anspruchsvollen Anforderungen gerecht werden. Dazu entwickelte IGE+XAO – unter Verwendung der CompoData-Technologie – zusammen mit Moeller Electric die entsprechende Software-Anwendung. Sie bietet dem professionellen Anwender einen schnellen Überblick über die Kosten der elektrischen Installation, über die Pläne des Schaltanlagen-Aufbaus sowie über die Bauteilliste für jede Schaltanlage bis zu 4.000 Ampere.

M@x kombiniert elektrotechnisches und software-technisches Know-how und bietet einen auf dem Markt bislang einzigartigen Vorteil: das automatische Update der Produkt-Daten.

Entwickelt, um mit dem Nutzer zu wachsen, wird M@x mit jedem neuen Projekt upgedatet. Eine automatische Internet-Verbindung wird aktiviert, sobald auf den Katalog zugegriffen wird. Damit bietet das System für die gesamte Bandbreite der Moeller-Produkte immer die aktuellsten Innovationen und eine immer aktuelle Preisliste.

Mit nahezu 10.000 Artikelnummern, die die ganze Woche rund um die Uhr verfügbar sind, ist M@x ein unentbehrliches Tool für ein schnelles und genaues Design von Schalttafeln.

Um die Daten-Übernahme zu erleichtern und Zeit zu sparen, beinhaltet M@x eine „intelligente“ Auswahl: Wird ein Bauteil selektiert, schlägt das System nur noch technologisch relevante sekundäre Bauteile für die weitere Auswahl vor – so wird die Zusammenstellung der Komponenten einer Schaltanlage deutlich beschleunigt. Dabei können anwenderspezifische Parameter wie Kurzschluss-Belastbarkeit, Sicherheitsreserven oder die Methode der Layout-Berechnung berücksichtigt werden.

Sind alle Bauteile ausgewählt, können alle Komponenten auf dem Bildschirm so angeordnet werden, dass ein elektrischer Schaltplan automatisch generiert werden kann. Sobald der Plan freigegeben ist, wählt der Anwender den Typ der Schalttafel (stehend, Wandmontage, mit oder ohne Tür usw.). Anschließend kann die elektrische Einrichtung nach Typ oder entsprechend der vorher gezeichneten Schaltpläne sortiert werden. Danach kann die Schaltanlage, so wie das System sie automatisch definiert hat, visualisiert werden. Der Anwender kann ebenfalls Stromschienen anordnen um eine bestmögliche Stromverteilung zu ermöglichen.

Die Elektroinstallation ist damit abgeschlossen und kann nun kalkuliert und in die übergeordnete Kostenberechnung integriert werden. M@x ermöglicht so die Kostenkalkulation innerhalb weniger Minuten.



Die neue Planungs-Software von Moeller Electric bietet einen schnellen Überblick über Kosten und Aufbau für Schaltanlagen bis 4.000 Ampere. (Bild: Moeller Electric)

---

## Neuer Mitarbeiter für den Vertrieb in der Schweiz

Die Präsenz von IGE+XAO in der Schweiz wird durch einen neuen Account Manager für die SEE Electrical /CADdy++ Produkte verstärkt: Roland Ottiger, Jahrgang 1956, ist seit Juli 2007 für den Vertrieb in der Schweiz verantwortlich. Dafür bringt er profundes Wissen mit: Der gelernte Elektromonteur hat nach der Meisterschule un-

ter anderem im Steuerungsbau gearbeitet, war Montageleiter und hat sich in den letzten Jahren insbesondere mit alternativen Energien auseinandergesetzt. „In meiner neuen Funktion möchte ich vor allem den Kontakt zum Kunden suchen und ihm bei allen Fragen zu seiner Elektro-CAD-Software zur Seite stehen“, so Ottiger.



Roland Ottiger, neuer Account Manager für die Schweiz

## Impressum

OUTPUT wird kostenlos an Anwender und Interessenten abgegeben.

### Herausgeber:

IGE+XAO  
Software Vertriebs GmbH  
Bahnhofstr. 22  
D-76437 Rastatt

### Projektleitung:

Thomas Steffan  
Geschäftsbereichsleiter  
Deutschland  
IGE+XAO  
Software Vertriebs GmbH  
Marie-Bernays-Ring 19a  
D-41199 Mönchengladbach

### Realisation:

Presse- und Redaktionsservice  
Olaf Meier, Mönchengladbach

Nachdruck oder Vervielfältigung, auch auszugsweise, ist nur mit der Genehmigung der IGE+XAO Software Vertriebs GmbH gestattet.

Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.



www.ige-xao.de

## Messen 2007/2008

IGE+XAO ist auf den folgenden Elektrotechnik-Messen vertreten. Über die jeweilige Kennziffer können Sie Ihre kostenlose Eintrittskarte anfordern!



Die Messe Elektrotechnik findet vom 29.08. bis zum 01.09.2007 in den Westfalenhallen Dortmund statt. Mit der gesamten Palette elektronischer Produkte, von der Industrie-Elektronik über Automatisierungstechnik bis hin zur Informations- und Kommunikationstechnik, vermittelt die Fachmesse Elektrotechnik deutliche Impulse für die Märkte der Zukunft. An der Fachmesse beteiligen sich fast 450 Aussteller, über 30.000 Besucher werden erwartet.

> Kennziffer 002



Erstmals wird die Messe eltefa vom 26. bis zum 28.09.2007 in der neuen Messe Stuttgart statt finden. Die eltefa richtet sich an alle Elektro-Fachleute aus Handwerk, Industrie, Dienstleistung und Handel. Das neue Messegelände ermöglicht eine räumlich klare Gliederung der Bereiche Gebäudetechnik und Industrie. Die Gebäudetechnik wird in den Hallen 6 und 8 zu finden sein. Der Bereich Industrie wird vor allem in Halle 2 präsentiert.

> Kennziffer 004



Die vom 27. bis zum 29.11.2007 in Nürnberg stattfindende SPS/IPC/DRIVES ist die Messe für elektrische Automatisierungstechnik. Sie umfasst alle Komponenten bis hin zum System und bietet damit integrierte Automatisierungslösungen. Aussteller und Besucher haben den Vorteil, dass sich der Besuch von zahlreichen Komponentenmessen erübrigt. In den letzten Jahren waren 60 Prozent der Besucher Konstrukteure und Geschäftsführer.

> Kennziffer 006



Die go, Technologiemesse für Automatisierung und Elektronik, findet vom 4. bis 7. September 2007 im Messezentrum Basel statt. Die Veranstaltung positioniert sich als Fachmesse für hocheffiziente Produktion in der Schweiz. Unternehmen mit hoher Technologiekompetenz aus den Bereichen industrielle Automatisierung und Elektronik präsentieren sich auf einer Ausstellungsfläche von 45000 m<sup>2</sup>. Zeitgleich zur go findet die ineltec, Technologiemesse für Gebäude und Infrastruktur, statt.

> Kennziffer 003



Die ostdeutsche Elektrobranche trifft sich vom 24. bis zum 26.10.2007 in Leipzig auf der efa, der Fachmesse für Gebäude- und Elektrotechnik, Klima und Automation. Zeitgleich finden die SHKG und die baufach in Leipzig statt. So können die Systemlösungen aus den verschiedenen Bereichen der Gebäude- und Elektrotechnik gebündelt präsentiert werden - an einem Ort und zur gleichen Zeit. Zur letzten efa kamen insgesamt über 15.700 Besucher.

> Kennziffer 005



Vom 21. bis zum 25. April 2008 findet wieder die Hannover Messe statt. Wesentlicher Ausstellungsbe- reich wird die „Industrial Automation“ sein: Auf einer Ausstellungsfläche von über 60.000 Quadratmetern werden hier Fachmessen zu Prozess-, Fertigungs- und Gebäudeautomation vereinigt. Zudem werden auf der Leitmesse „Energy“ Lösungen für Energieerzeugung und -versorgung, -übertragung sowie -verteilung bis hin zur Anwendung abgebildet.

> Kennziffer 007

## Fax-Antwort (021 66) 1 33 91 - 10

Einfach ausfüllen und absenden!

Ja - ich möchte zusätzliche Informationen zu den mit einer Kennziffer versehenen Beiträgen!

### Kennziffer OUTPUT 1/2007

- 001 - SEE Electrical Harness PLM für Catia
- 002 - Eintrittskarte „Elektrotechnik“
- 003 - Eintrittskarte „go“
- 004 - Eintrittskarte „eltefa“
- 005 - Eintrittskarte „efa“
- 006 - Eintrittskarte „SPS/IPC/DRIVES“
- 007 - Eintrittskarte „Hannover Messe 2008“

### Weitere Informationen:

- Ich benötige weitere Informationen, bitte rufen Sie mich an!
- Bitte senden Sie mir die Test-CD SEE Electrical / CADdy<sup>++</sup>!

Firma:

Name:

Adresse:

Telefon:

E-Mail: